



U Z N E S E N I E Č.164

zo dňa 27.12.2022

ohľadom schválenia špeciálnych poplatkov , uplatniteľných vo fiškálnom roku 2023

Miestne zastupiteľstvo mesta Nadlak , na riadnom zasadaní zo dňa 27.12.2022, Berúc do ohľadu :

- podnet primátora mesta Nadlak, uvedený v schvaľovacom referáte, evidovanom pod číslom 6227/11.10.2022
- referát vedúceho architekta mestského úradu, č. 5553/05.09.2022
- referát správcu tržnice v rámci mestského úradu, č. 6201/10.10.2022
- referát Daňového úradu v rámci Mestského úradu, č. 5942/27.12.2022
- referát Oddelenia pre rozpočet, v rámci Mestského úradu mesta Nadlak, č. 6226/11.10.2022
- referát Miestneho verejného oddelenia pre evidenciu obyvateľov , č. 5934/27.09.2022
- odborné hlásenie Dobrovoľného zboru pre núdzové situácie v Nadlaku, č. 6202/10.10.2022
- záznam ohľadom vyvesenia a oznámenia ako takého, č. 6229/11.10.2022
- uznesenie Miestneho zastupiteľstva mesta Nadlak, č. 39/27.02.2007 ohľadom schválenia Poriadku určovania a schvaľovacej procedúry pre špeciálne poplatky.
- ustanovenia čl. 484 – 485 zákona č. 227/2015 ohľadom Daňového zákonníka, novelizovaný.
- ustanovenia zákona č. 52/2003 ohľadom transparentnosti rozhodnutí vo verejnej správe , aktualizované
- Vládne rozhodnutie č. 831/2022 o schválení Metodologických noriem uplatňovania zákona č. 52/2003 ohľadom rozhodovacej transparentii vo verejnej správe.
- ustanovenia čl. 30 zákona č. 273/2006 ohľadom miestnych verejných financií, novelizované.
- ustanovenia čl. 129(2), písm.b (4), písm.c , Mimoriadneho nariadenia č. 57/2019 ohľadom Administratívneho zákonníka , novelizované
- záporné stanovisko ekonomicko-finančnej, poľnohospodárskej, právnej a disciplinárnej komisie
- kladné stanovisko komisie pre usporiadanie územia a urbanistiku, ochranu prostredia, turistiku a miestnu verejnú správu
- kladné stanovisko komisie pre spoločensko-kultúrne aktivity, náboženstvo , školstvo, zdravie a rodinu, prácu a sociálnu bezpečnosť, ochranu detí, pre mládež a šport

V súlade s čl. 139(3), písm.c) Mimoriadneho nariadenia č. 57/2019 ohľadom Administratívneho zákonníka , novelizované

ROZHODUJE:

Čl.1. Schvaľujú sa špeciálne poplatky pre poľnohospodársku tržnicu a pre tržnicu Obor pre fiškálny rok 2023, podľa prílohy č. 1, ktorá je súčasťou tohoto rozhodnutia .

Čl.2. Schvaľujú sa špeciálne poplatky pre služby vykonávané Miestnym verejným oddelením pre evidenciu osôb, na fiškálny rok 2023, podľa prílohy č.2, ktorá je súčasťou tohoto rozhodnutia.

Čl.3. Schvaľujú sa špeciálne poplatky pre služby vykonávané oddelením pre urbanistiku, v rámci mestského úradu, na fiškálny rok 2023, podľa prílohy č.3, ktorá je súčasťou tohoto rozhodnutia.

Čl.4. Schvaľuje sa špeciálny poplatok za upisovanie zmlúv o prenájme , v hodnote 5 lei / zmluva , na fiškálny rok 2023, podľa prílohy č.4, ktorá je súčasťou tohoto rozhodnutia.

Čl.5. Schvaľujú sa poplatky pre služby určené finančnej podpore s cieľom uhradiť náklady spojené s údržbou a prevádzkou Dobrovoľného zboru pre núdzové situácie v Nadlaku, na fiškálny rok 2023, podľa prílohy č.5, ktorá je súčasťou tohoto rozhodnutia.

Čl.6. Schvaľujú sa špeciálne poplatky pre služby vykonávané oddelením Mestského úradu pre dane a poplatky , na fiškálny rok 2023, podľa prílohy č.6, ktorá je súčasťou tohoto rozhodnutia.

Čl.7. ustanovenia z tohoto rozhodnutia sa začnú uplatňovať , počnúc 1. januárom 2023.

Čl.8. Toto rozhodnutie bude plnené primátorom mesta Nadlak a budú s ním oboznámení :

- vedúci architekt
- správca tržnice
- Dobrovoľný zbor pre núdzové situácie v Nadlaku
- Daňové oddelenie
- Miestne verejné oddelenie pre evidenciu osôb
- občania, prostredníctvom plagátov
- Inštitúcia Prefekta župy Arad, Odbor právnych a administratívnych sporov- Právne oddelenie a oddelenie kontroly legality listín

PREDEDAJÚCI
LADISLAU VAS

POTVRDZUJE LEGALITU
PREDNOSTA
ALEXANDRU GROS

ŠPECIÁLNE POPLATKY

na rok 2023, určené financovaniu nákladov pre údržbu a prevádzku
Dobrovoľného zboru pre núdzové situácie v Nadlaku.

I. Poplatky pre podporu činností pre ochranu pred požiarmi, na rok 2023.

(1), Hodnota špeciálnych poplatkov pre financovanie nákladov spojených s údržbou a prevádzkou Dobrovoľného zboru pre núdzové situácie , na rok 2023, pre fyzické osoby , navrhujeme ,aby sa riadila podľa zóny v ktorej sa nachádza každé obydlie:

obydlie/rok - zóna **A**: 22 Ron

obydlie /rok – zóna **B** : 25 Ron

obydlie /rok – zóna **C** : 27 Ron

obydlie /rok – zóna **D** : 30 Ron

Z tohoto vyplýva priemerný poplatok v hodnote 26 lei /obydlie/rok, ktorý sa uplatní pre 3322 obydľí v meste, takže odhad príjmov mesta plynúce z týchto poplatkov pre fyzické osoby, bude 86 372 lei.

(2), Pre podnikateľov patriacich do Územného administratívneho celku Nadlak, sa navrhujú pre rok 2023, nasledovné hodnoty špeciálnych poplatkov:

1. Pre kategóriu	A – mimoriadne veľké nebezpečenstvo požiaru	400 Ron/rok
2.	B – veľmi veľké nebezpečenstvo požiaru	350 Ron/rok
3.	C - veľké nebezpečenstvo požiaru	300 Ron/rok
4.	D - priemerné nebezpečenstvo požiaru	200 Ron/rok
5.	E1- malé nebezpečenstvo požiaru	100 Ron/rok
6.	E2 - malé nebezpečenstvo požiaru	60 Ron/rok

Odhaduje sa, že prijmi z tohoto špeciálneho poplatku pre právnické osoby ,sa vyčíslia na približnú hodnotu 18 000 Ron.

(3), Zaradenie do jednotlivých kategórií požiarneho nebezpečenstva, sa koná na základe protipožiarneho zásahového plánu , ktorý vlastní každá firma, alebo na základe iných dokumentov určených zákonom a schválených Inšpektorátom pre núdzové situácie „V.Goldis“, župa Arad, a keby ani tieto neboli, tak zaradenie sa uskutoční „ex office“ Dobrovoľným zborom pre núdzové situácie v Nadlaku, na základe príkazu primátora.

(4), Za špeciálny poplatok určený pri bode (1), ktorý poberá Dobrovoľný zbor pre núdzové situácie v Nadlaku, zaisťuje nasledovné služby pre fyzické osoby:

a) vykonáva činnosť oboznamovania a školenia, ohľadom poznávania a rešpektovania pravidiel a opatrení pre ochranu pred požiarmi;

b) kontroluje spôsob uplatňovania noriem , technických predpisov a ustanovení, ohľadom ochrany obydľí obyvateľstva pred požiarmi;

c) zaisťuje protipožiarne zásahy , záchranu, poskytovanie prvej pomoci a ochranu osôb, zvierat a statkov ohrozených požiarmi, alebo inými živlami.

(4.1) Za špeciálny poplatok uvedený pri bode (2), v tejto prílohe, miestne zastupiteľstvo musí hradiť náklady spojené s protipožiarnym zásahom, ktoré priniesli ujmu vlastníctvu právnických osôb.

(4.2) Náklady spojené s protipožiarnym zásahom, ktoré priniesli ujmu na majetku právnických osôb, ktoré ale neuhradili špeciálne poplatky určené pri bode (2), im nebudú uhradené , ak nezaplatia špeciálny poplatok do konca roka, ak len zákon neurčuje ináč.

(4.3) Náklady spojené s protipožiarnym zásahom, v obvode nachádzajúcom sa v kompetencii Dobrovoľného zboru pre núdzové situácie , ktoré zapríčinili ujmu na majetku fyzických ,alebo právnických osôb nachádzajúcich sa mimo územného administratívneho celku mesta Nadlak, budú hradené týmito osobami, ak len sa dokáže ich vina v zapríčení tohto skutkového stavu.

(4.4) V prípade uzavretia zmlúv , alebo dohôd o spolupráci Miestneho zastupiteľstva Nadlak s inými správnymi jednotkami, ktoré si vytvorili tiež dobrovoľné zbory, v súlade s Príkazom č. 75/2019, zásahy sa budú konať v rámci reciprocity.

(5) Špeciálny poplatok za činnosti uvedené v odseku (4.2) a (4.3) sa určí na základe uznesenia miestneho zastupiteľstva.

II. Uhradenie špeciálnych poplatkov:

(6) Špeciálne poplatky uvedené pri bodoch (1), (2) a (5) sa budú hradíť v súlade s platným Daňovým poriadkom.

(7) V prípade neuhradenia poplatkov do daného termínu, uvedeného pri bode (6), sa budú musieť hradíť aj pokuty za opôzdenie, pre každý opôzdený deň , v súlade so zákonnými ustanoveniami.

(8) Určovanie pokút za opôzdenie uhradenia špeciálnych poplatkov, prináleží Oddeleniu pre rozpočet v rámci radnice mesta Nadlak.

(9) Hodnota dlhovaného špeciálneho poplatku , zo strany fyzických a právnických osôb , zaregistrovaných v priebehu roka , sa vypočíta úmerne, počnúc prvým dňom nasledovného mesiaca, po ich zaregistrovaní.

(10) V prípade, že právnické osoby si pozastavia, alebo zastavia svoju činnosť počas roka, tieto sú oprávnené požiadať pozastavenie platby špeciálneho poplatku a to na základe písomnej žiadosti a priloženého dôkazového materiálu, vydaného oprávnenými úradmi a z ktorých vysvitá, že si svoju činnosť pozastavili, alebo celkom zastavili.

(11) Žiadosť o pozastavenie platby špeciálneho poplatku je schvaľovaná primátorom.

(12) Hodnota špeciálneho poplatku pre právnické osoby , v situácii uvedenej pri bode (10), sa určí úmerne až do dňa, keď sa rozhodlo o pozastavení platby špeciálneho poplatku.

(13) Mestský úrad Nadlak, prostredníctvom Oddelenia pre rozpočet, zasiela právnickým osobám oznámenia o povinnosti platby a o hodnote určeného špeciálneho poplatku, ako i spôsob jeho hradenia.

(14) Poberanie špeciálnych poplatkov , je úlohou Oddelenia pre rozpočet v rámci Mestského úradu Nadlak. Platba špeciálnych poplatkov sa môže konať prevodom do nasledovného konta..... Identifikačné číslo 3518822 , otvorené v Trezorérii mesta Arad.

(15) Prijmy obdržané z poberania špeciálnych poplatkov, sa používajú výlučne pre organizovanie a zaistenie pohotovostného, operatívneho stavu, ako i zásahovej schopnosti Dobrovoľného zboru pre núdzové situácie v Nadlaku.

PRESEDAJÚCI ZASADANIA

LADISLAV VAS

PODPIS POTVRDZUJÚCI LEGALITU

PREDNOSTA

ALEXANDER GROS

ŠPECIÁLNE POPLATKY
PRE S.P.C.L.E.P.-MATRIČNÝ ÚRAD NADLAK

Por.č.	Druh poplatku	Výška poplatku pre fiškálny rok 2023
1.	Pre úradné uzavretie manželstva po úradných hodinách - 30 minút.	100 lei
2	Pre úradné uzavretie manželstva v sobotu - 30 minút	150 lei
3	Pre úradné uzavretie manželstva v nedeľu, alebo v deň štátneho sviatku – 30 minút	300 lei
4	Vydanie potvrdenia ohľadom registrácie jedného matričného dokumentu.	30 lei
5	Pre úradné uzavretie manželstva, mimo sídla Mestského úradu v Nadlaku, v súlade so zákonom č. 119/1996 ponovo vydaný (tento poplatok nevylučuje predošlé dva).	500 lei
6	Poplatok za oznámenie osoby z Národného registra evidencie osôb	30 lei
7	Poplatok za vydanie duplikátu rozvodového listu	50 lei

PRESEDAJÚCI
LADISLAU VAŞ

POTVRDZUJE LEGALITU
PREDNOSTA
ALEXANDRU GROS



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD

ORAȘ NĂDLAC

Orașul Nădlac –315500, str. 1 Decembrie nr.24, Tel. 0257/474325, Fax. 0257/473300
e-mail :office@primaria-nadlac.ro , www.primaria-nadlac.ro

Príloha č.3 k UMZ č.164/27.12.2022

ȘPECIÁLNE POPLATKY – URBANISTIKA

Por. č.	NÁZOV POPLATKU	Výška poplatku pre fiškálny rok 2023
1.	Poplatok za vydanie potvrdenia o oprave/zaznamenania adresy, oprave/zaznamenania plochy, úpis stavieb do Pozemkovej knihy	24,00 lei
2.	Poplatok pre vydanie situačného plánu v mierke 1 : 200 - 1 : 500 týkajúceho sa nehnuteľností	0,19 lei/m² pozemku
3.	Poplatok pre vydanie Osvedčenia o vhodnosti	100,00 lei

ZASADAJÚCI PREDSEDA
LADISLAU VAȘ

PRE LEGALITU PODPISUJE
PREDNOSTA
ALEXANDRU GROS



1

ROMÂNIA JUDEȚUL ARAD

ORAȘ NĂDLAC

Orașul Nădlac –315500, str. 1 Decembrie nr.24, Tel. 0257/474325, Fax. 0257/473300
e-mail :office@primaria-nadlac.ro , www.primaria-nadlac.ro

Príloha č.4 k UMZ č.164/27.12.2022

Registračný poplatok za nájomné zmluvy ohľadom statkov určených pre využívanie poľnohospodárskej pôdy ,na fiškálny rok 2023

Poplatok – 5 lei/nájomná zmluva

Potrebné listiny:

1. Nájomná zmluva - 3 vyhotovenia (z ktorých jedno pre Radnicu mesta Nadlak)- bez vymazaní, alebo doplnení;
2. Vlastnícka listina nad statkom, čo je predmetom danej nájomnej zmluvy (vlastnícka listina, Výpis z Pozemkovej knihy, kúpno-predajná zmluva, donačná listina, osvedčenie o dedičstve, alebo iné listiny dokazujúce držiteľské právo)- kopia/potvrdenia vlastníctva oddelením pre dane a poplatky v rámci Radnice , zaznamenané na vyhotovení nájomnej zmluvy, čo sa zachováva v spise s nájomnými zmluvami a zostáva na Mestskom úrade Nadlak.
3. Potvrdenie o nahlásení pozemku ,ktorý je predmetom danej nájomnej zmluvy,do Poľnohospodárskeho registra, tak zo strany nájomníka, ako i zo strany nájomcu a ktoré bude vydané oddelením pre poľnohospodárske záznamy v rámci Mestského úradu (poznámka bude uvedená na jednom z vyhotovení nájomnej zmluvy, ktoré zostáva na Mestskom úrade Nadlak a ktorý potvrdí príjem prostredníctvom podriadeného oddelenia poľnohospodárskych záznamov , oboznámenie potvrdené podpisom).
4. Občiansky preukaz/DIČ- majiteľ a nájomca- kopie
5. Potvrdenie o uhradení registračného poplatku za nájomnú zmluvu zo strany majiteľa, na Mestskom úrade Nadlak (bloček vydaný daňovým úradom v rámci Mestského úradu – len kopia)- 5 lei/ nájomná zmluva (v prípade, že sa v tom istom čase zaregistrovali viac nájomných zmlúv, bude vydaný jeden spoločný bloček obsahujúci konečnú sumu za všetky nájomné zmluvy zaregistrované v danom čase).

ZASADAJÚCI PRESEDA
LADISLAU VAȘ

PODPISUJE PRE LEGALITU
**PREDNOSTA
ALEXANDRU GROS**

ŠPECIÁLNE POPLATKY
pre agro-potravinársku tržnicu a tržnicu Obor pre fiškálny rok 2023

Por. č.	Upresnenia	Poplatok/JM schválený pre rok 2023
1	Rezervovanie miesta o rozlohe 1. m ² na tržnici	15,00 lei /m²/6 mesiacov
2	Poplatok za užívanie plochy na predaj poľnohospodárskych výrobkov	1,50 lei /m²/deň
3	Poplatok za užívanie plochy na predaj iných výrobkov, ako poľnohospodárske	2,00 lei //m²/deň
4	Rezervovanie miesta pre vozidlo	150,00 lei /6 mesiacov
5	Poplatok za užívanie miesta pre vozidlo, bez rezervácie	20,00 lei //m²/deň
6	Poplatok za užívanie miesta pre vozidlo s rezerváciou	10,00 lei //m²/deň
7	Rezervovanie stola	60,00 lei /6 mesiacov
8	Poplatok za užívanie stola na predaj poľnohospodárskych výrobkov - ale nie menej ako	6,00 lei /stôl/deň 2,00 lei/osoba
9	Poplatok za užívanie stola na predaj iných výrobkov, ako poľnohospodárskych - ale nie menej ako	8,00 lei /stôl/deň 2,00 lei/osoba
10	Rezervovanie plochy potrebnej na predaj mliečnych a potrvinárskych výrobkov vo vnútri tržnice, majúť otvor pre 3 miesta	150,00 lei /6 mesiacov
11	Poplatok za užívanie jedného miesta s okienkom, bez rezervácie + 1 váhu/okienko pre 3 miesta	4,00 lei/osoba/deň
12	Poplatok za užívanie jedného miesta s okienkom s rezerváciou + 1 váha /okienko pre 3 miesta	2,00 lei/osoba /deň
13	Poplatok za predaj drobných zvierat a hydiny: - slepice, morky, husy, králiky a iné - jednodenné kurčatá	1,00 lei /kus/deň 0,05 lei /kus/deň
14	Poplatok za predaj malých zvierat - ošípané od 0-6 mesiacov : ovce, kozy - ošípané staršie ako 6 mesiacov	1,00 lei /kus/deň 5,00 lei /kus/deň
15	Poplatok pre vstup kamiónov s tovarom do tržnice 3,5-7 t - iné menšie vozidlá (A.R.O., vozy)	15,00 lei /deň 10,00 lei /deň
16	Poplatok za použitie toalety	1,00 lei
17	Poplatok za kúpno-predajný oznam (každý oznam sa publikuje dvakrát za trhovú deň)	5,00 lei
18	Poplatok za stánok na tržnici	20,00 lei/deň 150 lei/mesiac

PREDSEDAJÚCI
LADISLAU VAŞ

POTVRDZUJE LEGALITU
PREDNOSTA : ALEXANDRU GROS



1

ROMÂNIA JUDEȚUL ARAD

ORAȘ NĂDLAC

Orașul Nădlac –315500, str. 1 Decembrie nr.24, Tel. 0257/474325, Fax. 0257/473300
e-mail :office@primaria-nadlac.ro , www.primaria-nadlac.ro

Príloha č.6 k UMZ č.164/27.12.2022

Špeciálne poplatky na rok 2023, za predčasné vzpracovanie a vydanie určitých dokumentov (pred zákonnou lehotou), ktoré sú v kompetencii daňového oddelenia

Por. č.	Požadovaný dokument/služba	Fyzická osoba	Právnické osoby
		Určený poplatok-lei	Určený poplatok-lei
1	Vydanie daňového osvedčenia za max. 2 hodiny od podania žiadosti	25	25
2	Vydanie potvrdenia ohľadom uhradenia daní a poplatkov , ako i pokút na bežný rok , v lehote do dvoch dní od podania žiadosti	25	25
3	Vydanie potvrdenia ohľadom uhradenia daní a poplatkov, ako i pokút, na obdobie posledných 4. rokov pred daným rokom, a to do 5. dní od podania žiadosti	30	30
4	Vydanie potvrdenia ohľadom uhradenia daní a poplatkov za obdobie dlhšie ako 4. roky , že je daňovým poplatníkom, atd.,úkon čo predpokladá vyhľadávanie v archive , do 10. dní od podania žiadosti	50	50
5	Vydanie správy o stave patrimonía na požiadanie, do 2 hodín od podania žiadosti	10	10
6	Na žiadosť vydané Daňové rozhodnutie /Oznámenie o povinnosti platby (ktoré už raz bolo vydané)	20	20
7	Na žiadosť vydaný Daňový výkaz na bežný rok	20	20
8	Vydanie kópií rôznych dokumentov , z fiškálneho spisu, na žiadosť	5 lei/list	5 lei/list

PRESEDAJÚCI
LADISLAU VAȘ

POTVRDZUJE LEGALITU
PREDNOSTA
ALEXANDRU GROS